



DEPARTMENT OF THE ARMY
UNITED STATES ARMY EUROPE
UNIT 29351
APO AE 09014-9351

AEPE-C

08. November 2018

MEMORANDUM FÜR SIEHE VERTEILER

BETREFF: Sonderaufhebungsvertragsprogramm für ortsansässige Arbeitnehmer in Deutschland

1. Bezugsdokumente

a. Tarifvertrag vom 16. Dezember 1966 für die Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

b. Tarifvertrag vom 31. August 1971 zur sozialen Sicherung der Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

c. Tarifvertrag vom 2. Juli 1997 über Rationalisierungs-, Kündigungs- und Einkommenschutz.

d. Memorandum, HQ, USAREUR, AEPE-C, 05. September 2018, Betreff: Dienstvereinbarung zum Betrieblichen Eingliederungsmanagement (BEM).

2. Zweck

Veröffentlichung einer speziellen Aufhebungsvertragsrichtlinie in Bezug auf ein Sonderaufhebungsvertragsprogramm für Arbeitnehmer, die ihre arbeitsvertraglichen Aufgaben aus medizinischen, gesundheitsbezogenen oder ähnlich gearteten persönlichen Gründen nicht mehr erbringen können und einen Antrag zum vorzeitigen Ausscheiden aus dem Arbeitsverhältnis stellen.

3. Grundsätze

a. Dieses Programm begründet keinen Arbeitnehmeranspruch. Die Dienststellenleitung hat zunächst jedem Antrag auf Abschluss eines Aufhebungsvertrages auf Grundlage der Organisations- und Auftragsanforderungen vorab zuzustimmen, nachdem alle anderen verfügbaren Mittel, wie das Betriebliche Eingliederungsmanagement (BEM) gemäß Bezugsdokument 1 d., ausgeschöpft sind.

b. Die Abfindungen aus dieser Sonderaufhebungsvertragsrichtlinie werden grundsätzlich aus den operativen Haushaltsmitteln der Beschäftigungsdienststelle finanziert.

c. Die alleinige und abschließende Entscheidungsbefugnis zur Genehmigung von Aufhebungsverträgen und zur Erteilung von Zahlungsanweisungen an die Lohnstelle ausländische Streitkräfte (LaS) obliegt, unabhängig der jeweiligen Finanzierungsquelle, USAREUR G1, Civilian Personnel Directorate (CPD).

4. Berechnung der Abfindungen für Sonderaufhebungsverträge:

a. Die Abfindungssumme der Aufhebungsverträge berechnet sich wie folgt:

(1) Eine halbe Monatsvergütung für jedes anrechenbare Beschäftigungsjahr. Die maximale Abfindungszahlung ist hierbei auf 10 Monatsvergütungen begrenzt.

(2) Zeiten der betriebsinternen Berufsausbildung werden mit einer halben Monatsvergütung für jedes anrechenbare Beschäftigungsjahr angerechnet.

(3) Als "Monatsvergütung" gilt die letzte regelmäßige Tabellenvergütung. Befristete Höhergruppierungen von bis zu 3 Monaten vor dem Wirksamkeitsdatum des Aufhebungsvertrages bleiben unberücksichtigt.

b. Einem Arbeitnehmer kann jederzeit ein Abfindungsbetrag angeboten werden, der niedriger ist, als ein nach Abs. 4a errechneter Betrag.

c. Die errechnete Abfindungszahlung darf unter keinen Umständen die Gesamtsumme der Bruttovergütungsausgaben überschreiten, die dem Arbeitgeber entstanden wären, wenn der Arbeitnehmer bis zum Erreichen des 65. Lebensjahres weitergearbeitet hätte.

5. Verfahren

a. Anträge für Aufhebungsverträge können frühestens 12 Monate vor ihrem geplanten Wirksamkeitsdatum eingereicht werden. Sollte eine Bestätigung für die Arbeitsagentur erforderlich sein, kann diese auf Antrag entsprechend ausgestellt werden.

b. Die Abfindung wird als Gesamtsumme unverzüglich nach Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses (d.h. zum Wirksamkeitsdatum des Aufhebungsvertrages) ausgezahlt.

c. Arbeitnehmer, deren Beschäftigungsverhältnis per Aufhebungsvertrag beendet wurde, dürfen innerhalb eines Zeitraums von 12 Monaten nur dann erneut eingestellt werden, wenn die erhaltene Abfindung an den Arbeitgeber zurückgezahlt worden ist. Die erneute Einstellung von ehemaligen Arbeitnehmern, die mit einem Aufhebungsvertrag ausgeschieden sind, bedarf der vorherigen Genehmigung von CPD.

AEPE-C

BETREFF: Sonderaufhebungsvertragsprogramm

6. Ansprechpartner bei HQ USAREUR ist Herr Andreas Nething, DSN: 537-1515, E-Mail: andreas.h.nething2.ln@mail.mil oder Herr Fernando Dominguez, Chief, IPPB, 537-1502, E-Mail: fernando.dominguez.ln@mail.mil.

SUZANNE R. TORRES
Assistant Deputy Chief of Staff, G1
(Civilian Personnel)

VERTEILER:
(siehe folgende Seite)

AEPE-C

BETREFF: Sonderaufhebungsvertragsprogramm

DISTRIBUTION:

Commander, 21st Theater Sustainment Command (TSC)
General Manager, Theater Logistics Support Center-Europe (TLSC-E)
Commander, 2nd Theater Signal Brigade
Commander, 7th Army Training Command (ATC)
Commander, Joint Multinational Readiness Center (JMRC)
Commander, 405th Army Field Support Brigade (AFSB)
Commander, Army & Air Force Exchange Service (AAFES) Europe
Commander, U.S. Army Contracting Command (ACC)
Commander, European Regional Health Command
Commander, Public Health Command Europe
Commander, Dental Command Europe
Commander, U.S. Army Medical Materiel Center, Europe (USAMMCE)
Commander, Defense Commissary Agency (DeCA), Europe Region
Commander, 12th Combat Aviation Brigade (CAB)
Commander, 1st Battalion, 214th General Support Aviation Brigade (GSAB)
Commander, 409th Contracting Support Brigade (CSB)
Commander, U.S. Army Corps of Engineers, Europe District
Commander, 950th U.S. Army Transportation Company
Commander, 598th Transportation Brigade
Commander, U.S. European Command
Commander, Theater Aviation Sustainment Manager – Europe (TASM-E)
Commander, Army Flight Operations Detachment (AFOD)
Director, U.S. Army Test, Measurement, and Diagnostic Equipment Activity (USATA),
Region Europe
Director, Defense Finance and Accounting Service (DFAS)
Director, George C. Marshall European Center for Security Studies
Director, Edelweiss Lodge and Resort
Director, NATO School
Director, Armed Forces Network (AFN), Europe
Director, DoD Education Activity Europe (DoDEA)
Director, Installation Management Command Europe, Region (IMCOM-E)
Commander, USAG Rheinland-Pfalz
Commander, USAG Bavaria
Commander, USAG Wiesbaden
Commander, USAG Stuttgart
Commander, USAG Ansbach
Deputy Regional Director, Civilian Human Resources Agency-NE/Europe
Director, Civilian Personnel Advisory Center Kaiserlautern
Director, Civilian Personnel Advisory Center Grafenwöhr
Director, Civilian Personnel Advisory Center Stuttgart
Director, Civilian Personnel Advisory Center Wiesbaden

CF:

Chairman, Head Works Council, USAREUR
Head Representative of Severely Handicapped Employees, USAREUR